

BÁNÁTI SPORT

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL: Timisoara, Erzsébetváros Str. Feldioara (Kazinczy-utca) 6

Előfizetési ár:
 Egész évre 225 Lei
 Fél évre 120 „
 Negyed évre 70 „

A testedzés minden ágával foglalkozó sportujság

Felelős szerkesztő és kiadó:
Dr. ADAMOV DUSAN

Főmunkatárs:
BÁRÓ GUDENUS LEÓ

Megjelenik minden hétfőn és
 pénteken délelőtt 10 órakor
 A hétfői szám ára 3 Lei
 A pénteki szám ára 3 Lei

Igaz szivből.

és hálásan köszöntjük 29-ik születése napja alkalmából Öfensége Károly trónörökös, a Comitetul Central főtitkárát. Igaz szivből, mint sportbajtársak fenséges sportbarátukat, akiben az ország még mindig gyermekcipőit viselő sportja nemcsak hatalmas pártfogót nyert, hanem igazi mintaképét a szüntelenül és odaadóan dolgozó vezérnek, aki oly sok irányu magasztos hivatása mellett mindig akar és tud is időt szakítani, hogy fáradhatatlan munkásságával nemcsak buzdítson, hanem új erőt is öntsön fáradt vérkeringésű sportéletünkbe.

Hálával tartozunk ezért tehát, mit szavakban méltóan kifejezésre juttatni szégyenyek vagyunk. Szeretnénk, ha fenséges pártfogónk rajongó sportszeretetét sportunk valamennyi illetékes irányítója példaképpen állítaná maga elé, mert hisszük, hogy akkor fáradságos és sokszor hátatlan munkájuk az önzetlenség jegyében folya, miáltal valóban csak a sport ügye nyerne. Igen, az önzetlen és minden egyéb érdektől ment munka fogja csak eredményét méltóan meghozni, oly eredményt, mit kifogyhatatlan gazdagságu anyagunk megfelelő felhasználása mellett már régen elérhettünk volna.

Románia sportja valamennyi ágában még mindig a kezdet kezdetén tart. Alig egy-két éve, hogy az e tekintetben sokkal fejlettebb nivón álló Erdély sportja felelmélt abból a lethargiából, melybe a világháboru sodorta és megkísérelte, hogy újra talpra álljon, hogy a már rég kijelölt ösvényeken tovább haladhasson. Csakhogy ez korántsem ment oly simán, mert legjobbainkat elveszítve, dermedt tagjainkba nehezen kelt újra az élet. Soká tartott míg jött végre az orvos a mi fenséges pártfogónk személyében, hogy mindenütt a megfelelő időben történt személyes közbelépésével az impulzust megadva a tétovázókat bátorítsa, serkentse, ahol arra sürgősen szükség volt, segítsen, avagy pedig a már jó uton haladókat további kitartásra és munkára ösztönözze.

Nem óhajtunk ezuttal a mi népszerű pártfogónk hervadhatatlan érdemei részletes méltatásába bocsátkozni, hisz arról minden sportbarát egyaránt tudomással bír, csupán arra kérjük, e rajongó szeretetével a jövőben is ajándékozzon meg bennünket, hogy hasznos munkája gyümölcsét aranybetűkkel jelezhessék a sportannalesek lapjai.

Az az út, amelyen most haladunk, s amelyet Öfensége, a biztos siker reményeként számunkra kijelölt, meg fogja hozni a hervadhatatlan babért.

Mi pedig válllvetve fogunk törekedni, hogy a részünkre megjelölt mesgyéken rohamlépésekben haladhassunk a kitűzött cél felé fenséges pártfogónk öröme és az egyetemes sport hasznára.

Temesvár—Nagyvárad 4 : 2 (3 : 1)

Biró Winkle (KAC).

Alapos revánsot vett válogatott csapatunk tegnap a nagyváradai válogatott fölött aratott győzelmével. Megvoltunk győződve arról, hogy a július hó 9-én Nagyváradon elért 5:1 arányu vereség egyáltalán nem fedi a két csapat erőszonyait, s tuzottak és fölényeskedők voltak akkor mindazon hirlapi tudósítások, amelyek a váradi tizenegyet egekig magasztalva »elegáns fölény«-nyel és »a váradi fiuk valósággal lelépték a temesváriakat« kitételekkel igyekeztek felmagasztalni a bár kétségtelen sikeres, de nem minden ízében reális mérkőzés győzteseit. Hát a kocka fordult egyet. Mi ha nem is »elegáns fölények«, de győztünk és ez a győzelem igazolja, hogy válogatottunk képességei legalább olyanok, mint a váradiakéi, ha nem jobbak. Mi szerények vagyunk és nem célnünk az ellenfél lebecsülése, mely mint látjuk változott helyzetet is tud teremteni, leszögezzük azonban azt a tény, hogy a két csapat képességei között alig találtunk különbséget, s a győzelmet a lelkesebb és a pillanatnyilag jobban disponált csapat szerezte meg. Hozzáadva még, hogy a második félidőben a váradi csapat feltűnően keveset támadott, s alig egy-néhány lefutással kísérletezett, a temesvári válogatott győzelmét teljesen megérdemeltnek mondhatni. Előrebocsájtjuk azonban azt, hogy ha nem is könnyű, de feltétlen győzelmet vártunk és ezen győzelmi optimizmusunkat játékosainkba mintegy beleszuggertük, mert fényes revánsot akartunk venni a nyár folyamán szerzett vereségért. Egyedül mi voltunk, kik a »Bánati Sport« hasábjaink győzelmét jóslottunk, sőt ezen — »két gólarányu győzelem« — jóslatunk be is vált. E vak bizalomnak meg volt a fogaratja a közönség körében is, mert annak jó része lapunk révén a mienkéhez hasonló arányu győzelmet várt.

A játék

sok helyen vízzel borított, sáros csuszos talajon folyt le, s így érthető, hogy ez a körülmény sokat rontott a játék várható szépségén. Mindkét csapat egyformán érezte a nehéz talajt, s hamarosan bele is élte magát a változhatatlanba. Nehezen kap lábra Temesvár is, Várad is, de hogy a sártengerben mégis boldogul, az kizárólag annak tulajdonítható, hogy a csapatok már eléggé megszokhatták a sáros talajt az idei esős ős alatt.

A temesvári játékosok

Játékával általában véve nem voltunk megelégedve, Kolozsvár ellen többet produkáltak, nem az adott és kapott gólokat véve tekintetbe, hanem a játék minőségét. A csapat néhány tagja igen lassan mozgott, s ez a lassuság kezdett

átragadni az egész csapatra, mely végzetessé válhatott volna. Jó hogy idejében rájöttek e hibára. Ludvighoz fűzött reményeink ezuttal is beváltak. Biztos volt. Kozovits bár az első gólért felelős, egyébként hiba nélkül végezte feladatát. Várakozáson felül szerepelt Hoksáry, ő volt a mezőny legjobb embere. Megirtuk pénteki számunkban, hogy a válogatottnak csak egy posztja tölt el bennünket aggodalommal, most pedig bevallhatjuk, hogy ezen poszt Hoksáryé volt; féltünk nehézkos mozgásáért, de kellemesen csalódnunk jobban esett. Fenyvessitől már többet láttunk. Bedő csak néha tűnt ki elsőrangú fejtechnikájával, egyébként a tempót nem igen bírta. Koch az első félidőben bosszantóan lassu és fölényes volt, a másodikban már eredményesebben játszott. Steinernek néhány adott helyzete maradt kihasználatlanul, Türhető volt. Frech I. a csapat legjobb embere volt, de csak a második félidőben. Matek jóval gyengébb volt, mint utóbbi szereplésén. Nem vitte a csatárokat lendületbe. Chambre nehezen kapott lábra, később kielégített. Lukinichről nem sok jót írhatunk. Egy-néhány szép beadáson kívül gyengén állta meg a helyét.

A váradi játékosok.

Ströcknek alig volt alkalma nehéz helyzetekben bemutatni képességeit, a gólokért nem hibáztatható. Bartha elég jó volt, de tulsokat primadonnáskodik, pózol. Kovács (Kajla) a csapat leggyengébb embere volt. Két gól az ő lelkén szárad. A halvesor derekasan küzdött. Kinigitől ennek dacára többet vártunk. Raducinernek nem volt nehéz dolga. Csillag szépen szerelt, fölösleges idegeskedő reklamálsairól ellenben leszokhatna. Zsiga egy-két szép beadásával és gyors lefutásával vonta magára a figyelmet. Ströck II.-t láttuk már jobban is játszani. Guru szépen irányított. Rónaynak volt néhány gyenge momentuma, egyébként kifogyástalan volt. Drescher veszélyesnek bizonyult, de Kozovits ritkán engedte szóhoz. Mesterien helyezett lövése a nap legszebb gólja volt.

A játék lefolyása.

A helyválasztás Váradnak kedvez és így Temesvár kezd, Steiner offsideje miatt a játék már az első percben megakad. A második percben pedig Lukinich által rugott cornerből Matek lövését Ströck I. védi, visszapattanó labdáját Frech I. a gólba helyezi. A 3. percben Hoksáry ment. Utána corner Várad ellen, melyet Bedő mellé fejel. A 10. percben Rónay Drescher összjátékából előbbi kapu mellé lö. Rövid ideig tartó temesvári fölény után középjáték, míg a 17. percben Kozovits hibájából Ströck II. gyönyörű beadását Drescher belövi (1:1). A 20. percben eredménytelen corner Várad ellen, a 23. percben Hoksáry Zsigát foulolja, a meg-

ítélt 11-est Barta élesen fölé lövi. A 29. percben Chambre kapufát lő, majd az odarohanó Matek belővi (2:1). A 32. percben Bedó hibájából eredménytelen corner. A 37. percben Kovács hibájából Chambre éles gólt lő (3:1). A féldő végéig változatos játék, melyből Ströck II. szép lövése emelhető ki. A második féldő 7. percében Steiner foulja miatt eredménytelen szabadrugás. A 10. percben pedig több temesvári támadás eredménytelen marad. A 14. percben Zsiga szép lövését Ludwig cornerre menti. A 16. percben Frech I. Lukinich támadása és

Matek kiszökése eredménytelenek a 26. percig állandó temesvári támadás Nagyvárad teljesen leszorul. A 30. percben két egymásutáni váradi támadás kapufélfalóvással. A harmadik lefutás Rónay góljával (34. p.) nyer befejezést. A 38. percben Lukinich beadását Barta cornerre menti, eredménytelen marad. A 42. percben több temesvári támadás után Frech I. egyéni akciója meghozza a mérkőzés utolsó gólját. Cornerarány 4:2 Temesvár javára.

Winkle mindkét fél megelégedésére bírásokodott.

AKTUÁLIS DALOK.

(Dallamok ismertek).

I.

(Éneklő a Kinizsi dalárdája.)

Fáradt vagyok, unatkozom,
Nem érdekel semmi...
Nem akarok soha többé
Spalatóba menni...
Én vagyok a kupagyőztes
És a román bajnok
Mért is szedtem mindezt össze
Gondnak, bunak, bajnak...
Nem vágyom én több babérra
Olcso dicshőségre
De azért most a TAC-éknak
Megmutatom végre:
Ki a legény a csárdában,
Kit visznek a jégre...!

II.

(Éneklő: Drexler. Zongorán kíséri Nébl, fuvolán dr. Kovács. Kontraszok: a Sportvilág zenészei.)

Nincsen pályám, de majd lesz
Fő, hogy a bajnokság enyém lesz...
Kinizsit s a Tante-t és Unireát
Összeáprítom, mint a répát...

III.

(Piano. Játssza az Unirea zenekara.)

Sárga a drésszem, kék sáv is van rajta
A bajnokság nekem van fenntartva...
Elverem a Kinizsit s a TMTÉ-t
Drexler sem veri oly büszkén a mellét!

IV.

(Zenekíséret nélkül éneklő a munkások jól szervezett énekkara.)

Károg a holló a jegenyén
Azt mondják, hogy Mayer nem enyém
Akárki is mondja, ugyis tudom én:
Hogy bajnok én leszek az idén...

V.

(Éneklők az összes lugosi mulatókban.)

Már minálunk babám
Már minálunk babám
Az a szokás járja:
Nem győzhet le minket
Soha-soha többet
Senki se potyára.
Kovács helyt áll résen
Fölsche szokik szépen
Beadott labdáját
Weidner emeli át
Az ellenfél góljába...!

VI.

(A jól sikerült szüreti mulatságon rezignáltan énekeltek.)

Már én többet szép Lugosra
»Turautra« nem megyek...
Mert megtippelik előre:
Vereséget szenvedek...
Nem kell nekem a bajnokság
Ezüstözött bronzérme... he... he... he...
Hogy az I-ből nem esem ki
Az Grell papa érdeme!

VII.

(Kórusban zengik az alkerületi bizottsági tagok.)

Pénteken este, szombaton este
Megyek a Palace-ba a »börzére...«
Ne érhesen semmi vád
Murarescu és a Vlád
Szigoru ajkáról...

VIII.

(Szóló. Éneklő Löbl.)

Mért születtem én erre a világra
Hogy másodsor menjek bíróvizsgára...?
Azt hiszi a doktor Kovács, meg a Szika és a Haas:
Hogy nem tudom hol lesz az olypiász?
Azt is tudom mi az offszeid, mi a dribli...
Ismerem a taktikát...
Engem többé nem hekliznek
Tisztelt Biróbizottság!!!

IX.

(Morár dr. mulat a »Bajnokság«-hoz címzett vendéglőben.)

Cluji hegyeken, fujnak a szelek...
Irtam Bukarestbe szép »szerelmeket«...
Megirtam nekik:
Többet nem megyünk!
Tizenöt ezer lei az nem pénz nekünk!
Várhatsz Bleyer, elvárhatsz
Mig egy banit tőlünk kapsz
(magamban):
Kinizsihez sem megyek
Mert ott öt: egyre vernek!
(mégegyszer magamban):
Fütyülök a »centrára«
A bevételt csak várja...

X.

(Uton, utfélen mámorosan éneklő Schusztér TAC.)

Szöke vize a Begának...
Mondjátok meg a Szikának:
Hogy az egész Bega mentén
Nincsen olyan kapus, mint én...
br. G. L.

Winkle (KAC) bíró véleménye a mérkőzésről.

Ami a mérkőzést illeti, mindkét csapat technikai készsége az adott viszonyok közt (sáros pálya) is kicsillámlott. Temesvárt a revánsvágy, a lelkesedés tüze hatotta át s ennek köszönheti győzelmét. Nagyváradnál csak a kezdetben tapasztaltam ambíciót, mely később lassan elhalványult. A többet és veszélyesebben támadó csapata a temesvári volt, győzelme teljesen megérdemelt. A temesvári csapatban a védelem sziklaszilárd volt, különösen Hoksáry tetszett. A halvesor — Bedót kivéve, aki a csapat gerincének mutatkozott — sokszor gyengén parirozott, ellenben a csatársor a nehéz falon is rendkívül fürgén, ésszerűen játszott s az ötletes támadások egész sorozatát

nyújtotta. Külön ki kell emelnem Ludwig kapust, aki holt biztonsággal állt feladta magaslatán.

A nagyváradi csapat, amíg a győzelem Temesvár felé nem mosolygott, kifogástalanul működött. Azután elvesztettük a fejüket s egymást okolták a sikertelenségért. Csillag néhányszor gorombán reklamált, de elnéztem eme régóta ismert rossz szokását. A csapat sem többet, sem kevesebbet nem nyújtott, mint amennyit várni lehetett tőlük. Ströck kapus a gólokat nem védhette. A két hátvéd elég szürkén játszott. A halvesor volt a csapat legjobb része. A csatárok a mezőnyben szépen kombináltak, de a lövésekkel adósak maradtak, mert a védelem idejében közbelépett. Meglepett a közönség kedves viselkedése, mely egyformán honorálta elismerésével mindkét csapatot sikeres teljesítményük után.

TAC—Kinizsi.

Temesvár legnagyobb eseménye, a két örök-rivalis derbyje vasárnap lesz. A mérkőzés kiemelté nagy jelentőséggel bír a bajnokság sorsára. A Kinizsi formájának tetőpontján van, a TAC őszi eredményei ezzel szemben csak közepesek. De tudjuk, hogy a két csapat találkozásánál a lélektani momentumoknak is nagy szerep jut. Hisszük, hogy a két csapat tudásának, lelkesedésének és teljesítőképességének maximumát viszi bele a küzdelembe s ez újabb farkasszem-nézés méltó lesz városunk sportjának magas színvonalához. Hogy a győzelem serpenyője melyik oldalra fog hajolni az sokak előtt nyílt kérdés, mi a TAC egy gólarányu biztos győzelmét várjuk.

Mi az oka az amerikai atléták kitűnő eredményeinek?

Amióta az amerikai atléták szebbnél szebb eredményeket érnek el és világvizonylatban az első helyen is állanak, (igaz ugyan, hogy a stockholmi olimpiádon a svédek egy kis hazadolgossággal az első helyet biztosították maguknak) minden európai emberben csodálkozást vált ki az amerikai atléták sikere és érthetően kutatja is azok okait. Az elért eredmények kétségtelenül Amerika rendkívüli sportszeretetének, sportintelligenciájának és igen fejlett pályaviszonyainak tulajdonítható. E mellett az atléták tréningviszonyai is kedvezőbbek a mieinknél. Csak néhány vonásban kívánjuk megvilágítani az olvasó előtt az ottani sportviszonyokat és azonnal szembeötlő a két világrész között fenálló hatalmas különbség.

Az atléták télen-nyáron állandóan tréningben vannak és versenyeznek, miáltal a kondíciójuk is alig változó. Az állandó tréning és versenyezési lehetőség egy főkélléke, hogy Amerikában fedett pályák vannak, melyeknek száma kb. 200—300-ra tehető. Bár a pályaviszonyok kedvező körülményei nagyban hozzájárulnak a tömeges sportoláshoz, mégis a tehetéseket nem ott keresik, ahol mi, ha nem az ifjúság kebelében. Tény az, hogy Amerika az ifjúság testi nevelése érdekében rengeteget áldoz. Már az elemi iskolában oktatják az ifjakat a könnyebb sportágakra és szellemi fejlődésével fokozatosan nyer a diák Amerikában testi kiképzést is. Amerika hatalmas parkjaiban állandóan ifjúsági versenyeket rendeznek és különös sportszenzáció számba megy az évente július hó 14-én az összes nyilvános parkokban megrendezni szokott ifjúsági verseny, mely a handicap számok egész tömegét foglalja magában. Amerikában nem féltik az ifjúságot a testneveléstől, sőt és ezáltal az ifjúság megtanulja becsülni a testnevelés kultúráját és ezzel számos egyéb az ifjúságra káros hatású szórakozástól, mint korcsma, kávéház stb. tartózkodik is. Egy-néhány ifjúsági eredményt sorolunk csak fel, amely élénk képét mutatja az ifjúsági képességeinek. Így pl. diszkoszvetés 41 m., gerelyvetés 55 m., magasugrás 178 cm., távolugrás 7.20 m., 100 yard 9.8 mp., 220 yard 22.4 mp. és 120 yardos gát 15.6 mp. Ott számok beszélnek.

Vidéki eredmények.

Arad. Glória—AAC 1:1 (0:1). Vasas-vándordijért. A 44. percben Kenderessy szökteti Halmost, aki ügyesen gólt plasszizoz. 20 percig Glória, azután AAC fölény. A II. féldő utolsó másodperceiben 11-es AAC ellen, melyből Glória kiegyenlít. Alacsonyabb kapuk miatt az AAC megóvta a mérkőzést. Bíró Markovits.

AMTE—Juli 2:0 (1:0). Bajnoki.

Nagyvárad. Egyetértés—Bihorul 1:0 (0:0). Szatmárnémeti. SzSE—Nagyszalontai SC 3:1 (3:1).

Marosvásárhely. MTK—Kadima 5:1 (3:1).

Kolozsvár. Haggibor—KKASE 1:0 (1:0). Viktória—KMTE 0:0.

HIREK.

A BÁNATI SPORT-ot feljelentették. Megtörtént az első feljelentés ellenünk olyan helyről, ahonnan tőlünk először meglehetősen meleg hangú levélben, szíves »nagyrabecslés kifejezése mellett« — bucsuzó sorokkal kívántak helyreigazítást, mert a »BÁNATI SPORT« a »valóság« meg nem felelő módon és »tévés információ alapján« közölt egy tudósítást. A feljelentést a Dettai AC tette meg ellenünk, de sem az ügyészség, sem a vizsgálóbíróhoz nem adta az igazságot, hanem »horribile dictu« a Bánati Kerület szövetségéhez, hogy az az egyesületet védje meg a »BÁNATI SPORT« támadásai ellen, mert ellenkező esetben kénytelen lenne a sportműködést beszüntetni.

Mi állunk elibe a feljelentésnek! Szükségesnek tartjuk azonban előrebocsátani, hogy lapunk független a szövetségtől, ott hiába is keres a DAC orvoslást, ott a sajtótörvény, amit megártunk vállaljuk is érte a felelősséget, sőt bizonyítani is tudjuk állításainkat. Ep ezért nem közöltük szó szerint a DAC helyreigazítási kért sorait, hanem pusztán csak annyit, amennyit mi közölni jónak láttunk. Bejő is lett volna a DAC-nak a helyreigazítás, s ugyanakkor a markába nevetett volna az ellenünk egyidejűleg tett feljelentéssel, de mi nem ugrottunk ám be, s talán ez fáj a DAC-nak.

Budapesti távirati eredményeink érthetetlen okokból elmaradtak.

Magyarország elutasítja a csehek békejobbját. A Magyar Országos Testnevelési Tanács kimondta, hogy a cseh sportszövetségek által felajánlott barátságot nem fogadja el. Bár Malaky Mihály és Röser Edvin a felveendő érintkezés érdekében emeltek szót, a többség másként döntött.

Bármily kevés is az, amit a magyarok vesztenek ezen határozatuk következtében, elég ahhoz, hogy a jelenleg dekadenciát mutató magyar sportot még mélyebbre süllyessze.

Minden sportember gummikabátot hord. Sportférfiaknak 10% kedvezmény Linoleum Iparnál.

A Comitetul Central kifogás tárgyává tette, hogy a kerület mily alapon adott engedélyt a Kinizsinek és az Unirea-nak nemzetközi csapatok (Donaustadt) lekötésére. Ugy informálódunk a dolog felől, hogy a C. Centralnak ez ellen kifogása nem volt és megadta az engedélyt annak idején nemzetközi csapatokkal való mérkőzések megtartására. Hogy időközben a C. Central más álláspontot választott, arról a kerület csak utólag értesült.

Az angol ligabajnok győzelmét a Woodward labdának köszönhetette. Kaphatók Linoleumnál.

A »Sport« című Kolozsvárt megjelent hetilap, mint sajnálattal értesültünk, megszűnt. Rosszul esik Erdély középpontjából hallanunk e hirt annál is inkább, mert ezzel egy a sport előbbrevitelének ügyét támogató sajtó orgánusot veszítettünk el a kolozsvári »Sport«-ban. Hir szerint anyagi nehézségek késleltették, de el nem odázhatták a megszűnést. Oszintén kívánjuk a feltámadását.

A BÁNATI SPORT pályázata.

Múlt heti pályázatunkat, a Temesvár-Nagyvárad válogatott mérkőzés eredményét nem találta el senki. Érkezett 147 pályázat, melyből Temesvár győzelmét (1:0, 2:1, 2:0, 3:0, 4:0, 4:1, 3:2) jósolta 102 pályázó, eldöntetlent (0:0, 1:1, 2:2, 3:3) remélt 29, míg Nagyvárad győzelmét (1:0, 2:1, 3:2) várta 16

pályázó. Csak éppen 4:2 temesvári győzelemre nem számított senki.

PÁLYÁZAT.

Mi lesz a TAC-Kinizsi mérkőzés eredménye? Pályázati szelvény.

TAC-Kinizsi bajnoki mérkőzésen győz
..... csapata
..... arányban.
Pályázó neve:
Lakcíme:

A pályázatok leadhatók a Fischer dohányárudában (Scudier-park bejárata a vasúti átjárónál) vagy szerkesztőségünkben vasárnap déli 12 óráig. Csak a szelvényen lehet pályázni. Egy pályázó több szelvényen is pályázhat. A pályázat győztese egy évig díjtalanul kapja a BÁNATI SPORT-ot. Több eltaláló esetén sorshuzással döntünk.

Gondozzuk a pályát.

Az alábbi sorok közlésére kérték fel bennünket:

A pályavezetés alakult Kinizsi-Unirea pályaszövetség legelőkelőbb feladatául tüzte ki már megalakulásakor, hogy a pályát rendben tartja és azt gondozza. Sajnos ezen ígéret máig is csak ígéret maradt, mert amíg a nyár folyamán hatalmas porfelhők között lebegtek a játékosok, most vagy a sártengerbe merülnek azok el egy kis eső után, vagy pedig a hirtelen felszárló szél oly göröngyössé teszi a pályát, hogy a játékosok részére a talaj állandó veszélyt jelent. Nem elég ám a pályáért a drága belépti díjakat felvenni, de azt jó karban is kell tartani, legalább is nagyobb figyelemmel, mert a közelmúlt vasárnap az előzőleg teljesen felázott pályát az esőt felváltó szél ugy kifújta, hogy az teljesen göröngyös lett. Ilyen pályán folyó játék képe is sivár — miért a közönség zudul fel méltán — de sokkal súlyosabb következményekkel járhat a játékosokra a szeszélyes véletlen és egy göröngy vagy lyuk által okozott rándulás vagy ficam.

Már pedig a játékosok védelme megköveteli, hogy a pályavezetés mindent elkövessen ez eshetőségek elkerülésére és áldozatot nem ösmerve, hozza a pályát előbb említett esetben pl. boronálással, sár esetén különösen a kapuk előtt homokkal, fűrészpórral, majd szárazabb időben lehengereléssel használható állapotba. Azt hisszük ezzel nem kívántunk lehetetlent, vagy keresztülvihetlent.

may.

A bajnokság állása október 16-án

| Helyezés | Játszott | Győzött | Eldöntetlen | Vesztett | Adott gól | Kapott gól | Pontszám |
|-------------|----------|---------|-------------|----------|-----------|------------|----------|
| 1. Vulturii | 4 | 1 | 2 | 1 | 4 | 7 | 4 |
| 2. TAC | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 0 | 3 |
| 3. Kinizsi | 1 | 1 | 0 | 0 | 6 | 1 | 2 |
| 4. TMTE | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 |
| 5. Unirea | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6. ESE | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 4 | 0 |

A bajnokság élén a legtöbb lejátszott mérkőzéssel a lugosi Vulturii áll, átlagban 1-1 pontot szerezve, bár a gólaránya negatív. Közvetlen követi a TAC, mely éppen a Vulturii ellen kényyszerült egy pont leadására. A Kinizsi egy lejátszott mérkőzéssel a harmadik helyen húzódik meg. A TMTE foglalja el a 4. helyet egy szerény, eldöntetlennel a végig nullás Unirea előtt, mely nehezen kezd a bajnokságba. A sort az ESE zárja be, mely legfeljebb azzal vigasztalhatja magát, hogy kezd hasonló lenni (legalább gólarányában) a nagy-névű budapesti MAC-hoz.

Alkalmi tudósítónk.

Vasárnap nagy esemény volt Kajászórecégén, a KAC pályavezető mérkőzését tartotta. A világraszóló sporteseményre a Nyoszögekrizstási Testgyakorlók Körét hívta meg ellenfelül. A két örökrivális csapat intézője lapunknak alkalmi tudósítója lévén, mindketten táviratban számoltak be a rendkívül izgalmas derbyről. Mindkét tudósítást alább adjuk:

KAC intézője:

KAC-NyTK 2:2 (1:1).

A KAC megsemmisítő fölényrel Európában soha nem látott szemképrázató stílusban a trükkök sorozatának tüneményes keresztülvitelével tette hallhatatlan nevét ragyogóvá. Hogy ennek dacára eldöntetlen lett az eredmény, az a NyAC emberreményő vendég játékosának s Bivalyi (BAC) bíró rosszindulattal párosult tudatlanságának a következménye. A NyAC a felpályán túl nem jutott. A KAC góljait Rakonc lőtte emberfeletti véhemenciával, melyek hálót szakítottak. A KAC játékosai példásan fair modorban való játékkal a közönség szimpatiaját vívták ki, mely a szünni nem akaró ovációban jutott kifejezésre.

NyAC intézője:

NyTK-KAC 3:2 (2:1).

A NyAC »elegáns fölény« biztosan verte a brutális módon erőszakkal győzni akaró KAC-ot, mely a második gól után goromba reklamálással megakadályozta a középkezdést s erővel kapurugást kívánt. A közönség oly terrorisztikusan s az agresszivitás minden eszközével lépett fel a bíró s a vendég NyAC ellen, hogy ezek csak rendőri fedezet mellett (rendőrnek színe sincs a fenti faluban. Szerk.) hagyhatták el a pályát. Hogy ennek dacára a NyAC megnyerte a mérkőzést az kizárólag az össze sem hasonlítható nagyobb technikájukban, finom s impozánsul elegáns stílusukban leli magyarázatát, mely hatalmas fölényben teljes plaszticitással domborodott ki.

Kitűnő bíró volt Bivalyi (BAC).

Ha szép akar lenni, használjon Mia cremet. Dr. Kovács gyógyszerésztől.

Szerkesztői üzenetek.

Dr. Stitzl, Rékás. A RAC érdekében szívesen emelnék szót, de tudvalévő, a bírói díjak egyöntetűen állapítottak meg. Másrészt pedig az előhaladástok első feltétele a pénz; áldozatot hoznotok kell az egyesületek érdekében még akkor is, ha az egyes mérkőzésekre rá is fizettek.

Marathoni futó. Gyenge fizikumú egyének nem ajánlható az ily hosszú táv. Kardost sem alakja, sem fizikuma nem predesztinálja a távra. Ez hatalmas térfogatu, kitűnő tüdejű és kifogástalan szív működéssel bíró távfutóknak való, akik 5-10 km.-en felül is szerveik megerősítése nélkül képesek futni. A marathoni távja 25 angol mérföld = 40 km. 200 méter.

Tavaszi reménységek. A 110 méteres (120 yard) gátfutásnál 10 gát van felállítva, melyeknek magassága 106 cm. Egymástól való távolságuk 9 méter, az induló vonal és az első gát között 14 méter, a maradvány pedig 15 méter távolság. A 200 méteres (220 yardos) gátfutásban szintén 10, egyenként 75 cm. magas gát alkalmazandó.

S. W. Temesvár. Strasser E. (NAC) a Kinizsi-Viktória mérkőzést vezette teljesen kifogástalanul. Ő már megbocsájtott nekünk, hogy adósak maradtunk megemlékezni róla. T. i. az Országos Birótestület ülésének hatása folytán tévedésből maradt ki a kiváló bíró neve és az ezzel kapcsolatos kommentár. Nézzé ezt el nekünk maga is.

R. O. Temesvár. A TMTE csapatáról való kései megemlékezésünk akarataink és hibáinkon kívül álló okoknak tudható be. A sorrend be nem tartása elvégre egy csapatot sem tesz tönkre. A másodosztályról sem feledkeztünk meg. Csapatsemlénket folytatni fogjuk.

Yes-creme, Shampoo, körömpor és puder ismét békeminőségben kapható.

Az előkelő hölgyvilág divatszalonja

BINHARI
Temesvár-Gyárvaros
Andrássy-ut 18. sz.

MAXIMILIAN WEINBERGER
fűszer-, festék- és gyarmatárak engros
Timișoara III., Bulev. Carol 52.



50 baniért felelősséggel köszörüljük
DOBOS, TIMISOARA

KECSKEMETY
Sportcikkok és felszerelések
TIMISOARA
AGRÁR-PALOTA
Telefon-szám 220

KOHN ÉS FIA
Textiláru- nagykereskedés
TIMISOARA I.
Szt.-György-tér (Seminarpalais)
Telef. 15-30 Alapítva 1833. Telef. 15-30

TEMESI AGRÁR TAKARÉK-
PÉNZTÁR RÉSZV.-TÁRS.
TIMISOARA - TEMESVAR
TELEFON:
6, 14-66.

Export-Import Timișoara II.
üzletek lebonyolítása. Coronini - tér
Ügynökségi iroda
Pavlovits Sándor

Földbérleti és Parcellázóbank R.-T.
Timișoara I., Piața Unirea (Dom-tér) 16.
Ingatlaneladások lekiismeretes és szakszerű lebonyolítása. Jelzálog- valamint lombard-kölcsönök folyosítása kuláns kamattétel mellett. Betét- és folyószámlaszámlák. Hazai és külföldi garántált átutalások, hitellevelek és mindennemű egyéb bankműveletek eszközlése.

ROTTMANN KÁROLY ÉS TÁRSAI R.-T.
TIMISOARA
Királyi udvari szállítók
Rum és likörgyár. — Cognacifőzde. — Gyümölcs-pálinkatermelés. — Szesz-szabráklár. — Szeszenaturálólételep.
Bornagykereskedés.

Bélyeg-gyűjteményeket
és jelenleg forgalomban levő román bélyegeket minden mennyiségben vesz, elad és cserél
Ürményi
levélbélyeg behozatal és kivitel
TIMISOARA (Str. Vasile 8)

LEGMEGBIZHATÓBB
Béautók „TICHY“
AUTÓGARAGE
minden időben olcsó díjtétel mellett
Telefon: 11-26, 7-84

LEGJOBB SZABÁSU ELEGÁNS URINGEK FÉHÉRNEMŰEK ÉS ŪRI DIVATCIKKEK
PAPP GÁBORNÁL
LEGNAGYOBB VÁ- BELVÁROS, MERCY-U. 6 LASZTÉKA TELEFON 175.

A. Zamfirescu
Bonbor- és Biscuitgyár R.-T. Timișoara.
Legfinomabb készítményei elvitathatatlanul a jelenkor legkedveltebb édességei
A bukaresti törzsgyár kiváló csokoládétermékei állandóan raktáron.

„Unio“ Bank- és Váltóüzlet
Részvénytársaság
TELEFON 12-08, 12-03.
Az Első Temesvári Takarékpénztár R.-T. affiliációja.

Herma- cipőt
még állélok sem képesek elszakítani!
Gyári áron a legolcsóbban vásárolhat
Schojbert
divatáruházában, Timișoara-Fabrica, Strada Dacilor (Fő-utca)

„BALKAN IMPEX“
Balkán Export Import Részvénytársaság Timișoara.

Legnagyobb raktár szezon-ujdonságokban gyári áron
HELIOS
művirág- és díszfollgyárban
Löffler-palota

Követeljen bajnoki mérkőzéseikhez
ASTRA
labdát
Kapható a „GLORIA“-üzletben a Lloyd-soron.

Temesvári Bank és Kereskedelmi R.-T.
Képvis., Banca Marmorosch, Blank & Co. S. A. Bucuresti.
Saját tőke: 36 millió Lei Alapított 1906-ban.
Az összes bankműveletek legelőnyösebb keresztülvezetése.

ARNOLD SCHULTZ EXPORT - IMPORT
in Kolonial- u. Farbwaren
Telefon 7-70
TIMISOARA

Kádi cipők a legizlésebbek és legtartósabbak!

ARTUR LINK MANUFAKTUR ENGROS
TIMISOARA Str. Eminescu 17
BELVÁROS (Zápolya-utca)

Alapítva 1874. Telefonok 180, 384, 1343.
Tornóczy Zsigmond
nemzetközi szállítási vállalat
Timișoara - Temesvár

Carol Pollák
Papir- és írószernagykereskedés. Import-Export
TIMISOARA, IV., Piața Scudier 3.
Telefon: 6-21.

KÁLDOR ÉS TÁRSA
rövid-, diszmű- és nürnbergi áru nagykereskedése
TIMISOARA. Telefon sz. 539

Rövid-, szövött- és nürnbergi áru-nagykereskedés
UNGÁR és KLEIN
TIMISOARA-CETATE
Telefon 969. Strada Primariei N. 14 (Belváros, Városház-u.) Sürgőnycim: TRICOTAGE

LLOYD BANK és KERESKEDELMI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
TIMISOARA - TEMESVAR
TELEFON 900 és 990.

Neumann József
fűszernagykereskedés
TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS, Scudier-tér 1.
Telefon 4-29.

Fischer & Co.
Import-export- és általános bizományi áru-beraktározás
Timișoara I,
Strada Eugen de Savoya (Strada Vasile Alexandri 8).
Telefon 13-55.

Sportladyk KEDVENCZ csemegéje a Kandia bonbon

CUNARD LINE

a világ legnagyobb hajóival rendszeres járatok Hamburg - Amerika között. Személyszállítások. Felvilágosítások: Cunard Line București, Calea Victoria 52.

Áruszállítmányokra vonatkozó felvilágosítások:
LUX TESTVEREK
nemzetközi szállítók
Merci-utca 2. Timișoara.

Klein, Dénes és Társa textiláru nagykereskedés **Timisoara**
Cégtulajdonos: KLEIN DÁVID